

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها  
البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية (غير مدققة)

٣١ مارس ٢٠١٣

## تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إلى السادة مساهمي شركة أرامكس ش.م.ع

### المقدمة

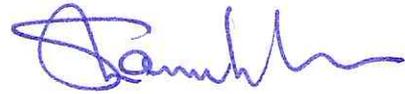
لقد راجعنا البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لشركة أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ والتي تتألف من بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ والبيانات الموحدة المرحلية للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات التوضيحية المرفقة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمعيار إعداد التقارير المالية الدولية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية (المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.



توقيع:

أشرف وحيد أبو شرح

شريك

رقم القيد: ٦٩٠

٣٠ أبريل ٢٠١٣

دبي، الإمارات العربية المتحدة

## أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها

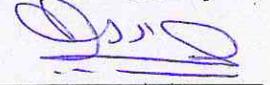
بيان المركز المالي المرحلي الموحد

في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدقق)

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدقق)	٣١ مارس ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدقق)	إيضاحات	
			<b>الموجودات</b>
			<b>الموجودات غير المتداولة</b>
٥٦٩,٨٧٦	٥٥٩,٩٣٣	٤	ممتلكات وآلات ومعدات
٩٩٩,١٥٢	٩٩٩,١٥٢		الشهرة
٢٦,٩٠٦	٢٥,٩٨٠		موجودات معنوية أخرى
٥٣,٧٦٤	٤٩,٨٣٧		استثمارات في مشاريع مشتركة
٩٣٦	٧٧٤		استثمار في شركة حليفة
٢,٨٢٤	٢,٦٣٨		موجودات ضريبية مؤجلة
٩,٢٠٥	٦,٨٠٥		موجودات غير متداولة أخرى
<u>١,٦٦٢,٦٦٣</u>	<u>١,٦٤٥,١١٩</u>		
			<b>الموجودات المتداولة</b>
٥٨٣,٤٦٧	٥٩٥,٩٢٤		ذمم مدينة
١٣٥,٣٦٣	١٤٨,٧٨٩	٥	موجودات متداولة أخرى
٣٣٣,٦٧٣	٥٣٤,٨١٨		الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق
<u>١,٠٥٢,٥٠٣</u>	<u>١,٢٧٩,٥٣١</u>		
<u>٢,٧١٥,١٦٦</u>	<u>٢,٩٢٤,٦٥٠</u>		<b>إجمالي الموجودات</b>
			<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
١,٤٦٤,١٠٠	١,٤٦٤,١٠٠		رأس المال
١٢١,٨٨٦	١٢١,٨٨٦		احتياطي قانوني
(٣٤,٦٤٣)	(٥٦,٨٥٣)		احتياطي تحويل عملات أجنبية
(١٦,٠١١)	(١٦,٠١١)	٧	احتياطي ناتج عن استحواد حصص غير مسيطرة
(٢,٩٦٠)	(٢,٥٦٨)		احتياطي التحوط النقدي
٤٨١,٢٧١	٥٥٠,٦٣٦		أرباح غير موزعة
<u>٢,٠١٣,٦٤٣</u>	<u>٢,٠٦١,١٩٠</u>		حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم
٣٢,٤٢٨	٣٥,٠٦١		حصص غير مسيطرة
<u>٢,٠٤٦,٠٧١</u>	<u>٢,٠٩٦,٢٥١</u>		<b>إجمالي حقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات غير المتداولة</b>
١٢,٣٦٦	١٦٠,١٩١	٧	قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد
٩١,١٦٦	٩٢,٧٤٤		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٥٧٢	٤٢٠		مطلوبات غير متداولة أخرى
١,٣١٤	١,٢٨١		مطلوبات ضريبية مؤجلة
<u>١٠٥,٤١٨</u>	<u>٢٥٤,٦٣٦</u>		
			<b>المطلوبات المتداولة</b>
١٥٦,١٩٣	١٥٤,٧٦٧		ذمم دائنة
١١,٣٢٩	١٤,٨٨٦	٥	سحب على المكشوف من البنوك
١٥,٧٠٤	٥٢,٦٧٤	٧	قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد
٣٨٠,٤٥١	٣٥١,٤٣٦		مطلوبات متداولة أخرى
<u>٥٦٣,٦٧٧</u>	<u>٥٧٣,٧٦٣</u>		
<u>٦٦٩,٠٩٥</u>	<u>٨٢٨,٣٩٩</u>		<b>إجمالي المطلوبات</b>
<u>٢,٧١٥,١٦٦</u>	<u>٢,٩٢٤,٦٥٠</u>		<b>إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات</b>

  
بشار عبيد  
(المدير المالي التنفيذي)

  
حسين هاشم  
(الرئيس التنفيذي)

  
عبد الله المزروعي  
(رئيس مجلس الإدارة)

تشكل الايضاحات من ١ الى ١١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها  
بيان الدخل المرحلي الموحد  
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدقق)

الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس		ايضاح	
٢٠١٢	٢٠١٣		
ألف درهم	ألف درهم		
٧٤٤,٨٣١	٨١٠,٠٢٣		العمليات المستمرة
(٣٣٨,٤٧٥)	(٣٦٧,٨٤٣)		تقديم الخدمات
٤٠٦,٣٥٦	٤٤٢,١٨٠		تكلفة الخدمات
			إجمالي الأرباح
(٢)	(٧٢٧)		الحصة من نتائج المشاريع المشتركة
(٤٥)	(١٦٢)		الحصة من نتائج شركة حليفة
(٣٧,٢٦٤)	(٣٨,٢٢٧)		مصاريف بيع وتسويق
(١٤٨,٠٢٣)	(١٥٢,٩٨١)		مصاريف إدارية
(١٤٦,٩٨٢)	(١٦٢,٧٦٤)		مصاريف تشغيلية
٥٢٩	٣٠٤		إيرادات أخرى
٧٤,٥٦٩	٨٧,٦٢٣		الأرباح التشغيلية
٨٩٣	١,٤٠٣		إيرادات التمويل
(٢٨٥)	(١,٩١٦)		مصاريف التمويل
٢٨٠	-		الربح من بيع استثمارات متوفرة للبيع
٧٥,٤٥٧	٨٧,١١٠		أرباح الفترة من العمليات المستمرة قبل ضريبة الدخل
(٦,٠١٣)	(٨,٣٥٧)		ضريبة الدخل
٦٩,٤٤٤	٧٨,٧٥٣		أرباح الفترة من العمليات المستمرة
			العمليات المتوقفة
(١٥٩)	-		الخسائر بعد الضريبة من العمليات المتوقفة
٦٩,٢٨٥	٧٨,٧٥٣		أرباح الفترة
			العائدة إلى:
٦١,٠١٤	٦٩,٣٦٥		مساهمي الشركة الأم:
(١١٩)	-		أرباح الفترة من العمليات المستمرة
٦٠,٨٩٥	٦٩,٣٦٥		خسائر الفترة من العمليات المتوقفة
			الحصص غير المسيطرة:
٨,٤٣٠	٩,٣٨٨		أرباح الفترة من العمليات المستمرة
(٤٠)	-		خسائر الفترة من العمليات المتوقفة
٨,٣٩٠	٩,٣٨٨		
٦٩,٢٨٥	٧٨,٧٥٣		
٠,٠٤٢ درهم	٠,٠٤٧ درهم		الأرباح للسهم العائدة إلى مساهمي الشركة الأم:
٠,٠٤٢ درهم	٠,٠٤٧ درهم		الربح الأساسي والمخفف للسهم
			الربح الأساسي والمخفف للسهم من العمليات المستمرة

تشكل الايضاحات من ١ الى ١١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها  
بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد  
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدقق)

الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
<u>٦٩,٢٨٥</u>	<u>٧٨,٧٥٣</u>	

الأرباح للفترة

الإيرادات الشاملة الأخرى بعد تنزيل الضريبة:

بنود سيتم تصنيفها إلى الأرباح والخسائر  
في الفترات اللاحقة:

٣,٢٨٧	(٢٢,٢٤٤)		فروقات سعر صرف العملات عند تحويل العمليات الأجنبية
(٤٠)	٥٣	٧	ربح (خسارة) من تحوط التدفق النقدي
-	٣٣٩	٧	مصاريف تحوط التدفق النقدي المحول إلى بيان الدخل الموحد
٧٨٢	-		صافي الأرباح من الموجودات المالية المتوفرة للبيع
			الأرباح المحققة من بيع الموجودات المالية المتوفرة للبيع
<u>(٢٨٠)</u>	<u>-</u>		المحولة إلى بيان الدخل الموحد

صافي بنود الدخل الشامل الأخرى سيتم تصنيفها إلى  
الأرباح والخسائر في الفترات اللاحقة

٣,٧٤٩ (٢١,٨٥٢)

٣,٧٤٩ (٢١,٨٥٢)

الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة بعد تنزيل الضريبة

٧٣,٠٣٤ ٥٦,٩٠١

إجمالي الدخل الشامل للفترة

إجمالي الدخل الشامل عائد إلى:

٦٤,٣٢٩ ٤٧,٥٤٧

٨,٧٠٥ ٩,٣٥٤

مساهمي الشركة الأم  
حصص غير مسيطرة

٧٣,٠٣٤ ٥٦,٩٠١

تشكل الايضاحات من ١ إلى ١١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد  
للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدقق)

		المائدة لمساهمي الشركة الأم							
		الاحتياطي للتابع							
		حصول غير مسيطرة	المجموع	أرباح موزعة	احتياطي عن استحواد حصص	احتياطي القيمة المضافة	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	احتياطي قانوني	رأس المال
		للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم
٢٠٠٤٦,٠٧١	٣٢,٤٢٨	٢,٠١٣,٦٤٣	٤٨١,٢٧١	(١٦,٠١١)	(٢,٩٦٠)	-	(٣٤,٦٤٣)	١٢١,٨٨٦	١,٤٦٤,١٠٠
٥٦,٩٠١	٩,٣٥٤	٤٧,٥٤٧	٦٩,٣٦٥	-	٣٩٢	-	(٢٢,٢١٠)	-	-
(٦,٦١١)	(٦,٦١١)	-	-	-	-	-	-	-	-
(١١٠)	(١١٠)	-	-	-	-	-	-	-	-
<u>٢٠,٩١٦,٢٥١</u>	<u>٣٥,٠٦١</u>	<u>٢,٠٦١,١٩٠</u>	<u>٥٥٠,٦٣٦</u>	<u>(١٦,٠١١)</u>	<u>(٢,٥٦٨)</u>	<u>-</u>	<u>(٥٦,٨٥٣)</u>	<u>١٢١,٨٨٦</u>	<u>١,٤٦٤,١٠٠</u>
١,٨٩٦,٠٨٢	٣٠,٩٧٢	١,٨٦٥,١١٠	٣٤٧,١٨١	(١٥,٢٧٨)	-	(٥٠٢)	(١٧,٧٠٣)	٨٧,٣١٢	١,٤٦٤,١٠٠
٧٣,٠٣٤	٨,٧٠٥	٦٤,٣٢٩	٦٠,٨٩٥	-	(٤٠)	٥٠٢	٢,٩٧٢	-	-
(٧,٤١٥)	(٧,٤١٥)	-	-	-	-	-	-	-	-
١,٦٠٩	١,٦٠٩	-	-	-	-	-	-	-	-
<u>١,٩٦٣,٣١٠</u>	<u>٣٣,٨٧١</u>	<u>١,٩٢٩,٤٣٩</u>	<u>٤٠٨,٠٧٦</u>	<u>(١٥,٢٧٨)</u>	<u>(٤٠)</u>	<u>-</u>	<u>(١٤,٧٣١)</u>	<u>٨٧,٣١٢</u>	<u>١,٤٦٤,١٠٠</u>

في ٣١ مارس ٢٠١٢

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢

في ١ يناير ٢٠١٢

اجمالي الدخل الشامل للفترة

توزيعات ارباح شركات تابعة

حصول غير مسيطرة

تشكل الايضاحات من ١ الى ١١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها  
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد  
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدقق)

الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس

٢٠١٢ ٢٠١٣

ألف درهم ألف درهم

إيضاح

٧٥,٤٥٧	٨٧,١١٠		الانشطة التشغيلية
(١٥٩)	-		ارباح الفترة قبل ضريبة الدخل من العمليات المستمرة
٧٥,٢٩٨	٨٧,١١٠		الخسارة قبل ضريبة الدخل من العمليات المتوقفة
			الارباح قبل الضريبة
			التعديلات للبنود التالية:
١٧,٥٢٤	١٩,٠٢٩		استهلاك ممتلكات والآلات ومعدات
٨٤٩	٩٢٦		إطفاء موجودات معنوية أخرى
(٣١٤)	٤		خسائر (أرباح) بيع ممتلكات والآلات ومعدات
٤,٥٩٨	٤,٥٠٠		مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٢,٧٢٥	٦١٨		مخصص ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها، صافي
(٦٠٨)	٥١٣		صافي مصروف (إيراد) التمويل
(٢٨٠)	-		الربح من بيع إستثمارات متوفرة للبيع
٢	٧٢٧		الحصة من نتائج المشاريع المشتركة
٤٥	١٦٢		الحصة من نتائج شركة حليفة
٩٩,٨٣٩	١١٣,٥٨٩		
(٣١,٤٣٤)	(١٣,٠٧٦)		تعديلات رأس المال العامل:
(٦,٩٨٧)	(١,٤٢٧)		ذمم مدينة
(١٥,٦١٦)	(١٣,٣٨٤)		ذمم دائنة
٥,٥٦٦	(٣١,٦٨٥)		موجودات متداولة اخرى
			مطلوبات متداولة اخرى
٥١,٣٦٨	٥٤,٠١٧		النقد من العمليات
(١,٤١٧)	(٢,٧٤٢)		مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(٥,٩٠٤)	(٥,٧٢٥)		ضريبة دخل مدفوعة
٤٤,٠٤٧	٤٥,٥٥٠		صافي النقد من الانشطة التشغيلية
			الانشطة الاستثمارية
(٢٢,٧٩٣)	(٢٠,٦٦٩)		شراء ممتلكات والآلات ومعدات
١,٢٦٤	٢٠٧		المبالغ المحصلة من بيع ممتلكات والآلات ومعدات
٣,٠٠٠	-		المبلغ المحصل من بيع إستثمارات متوفرة للبيع
٨٩٣	١,٤٠٣		فوائد مقبوضة
(٤,٨٤٢)	٢١		موجودات غير متداولة اخرى
٦٢٢	(٤,٨٤١)		تأمينات نقدية
٧١	-		الموجودات المعنوية
(٢١,٧٨٥)	(٢٣,٨٧٩)		صافي النقد المستخدم في الانشطة الاستثمارية
			الانشطة التمويلية
(٢٨٥)	(١,٩١٦)		فوائد مدفوعة
-	١٨٧,٠٣٥		المتحصل من القروض والسلفيات
(١,٢٠٢)	(٢,٢٣٨)		تسديد قروض وسلفيات
(٧,٤١٥)	(٦,٦١١)		توزيعات ارباح مدفوعة لحصص غير مسيطرة
١,٦٠٩	(١١٠)		حصص غير مسيطرة
(٧,٢٩٣)	١٧٦,١٦٠		صافي النقد المستخدم في الانشطة التمويلية
١٤,٩٦٩	١٩٧,٨٣١		صافي الزيادة في النقدية وشبه النقدية
١,٣٧٠	(٥,٠٨٤)		صافي فروقات تحويل عملات اجنبية
٢٨٠,٨٧٩	٣٠٩,٥٠٧	٥	النقدية وشبه النقدية في ١ يناير
٢٩٧,٢١٨	٥٠٢,٢٥٤	٥	النقدية وشبه النقدية في ٣١ مارس

تشكل الايضاحات من ١ الى ١١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

## أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

#### ١- الأنشطة الرئيسية

إن شركة أرامكس ش.م.ع ("الشركة الأم") هي شركة مساهمة عامة مسجلة في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١٥ فبراير ٢٠٠٥ وفقاً لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ تتألف من البيانات للشركة الأم والشركات التابعة لها (بإشارة إليها مجتمعة "بالمجموعة" وبشكل فردي "بشركات المجموعة").

تم إدراج الشركة الأم في سوق دبي المالي بتاريخ ٩ يوليو ٢٠٠٥.

إن الأنشطة الرئيسية للمجموعة هي الاستثمار في أعمال الشحن والنقل السريع وإدارة خطوط الخدمات اللوجستية والتوريد وذلك من خلال حيازة وامتلاك حقوق مسيطرة في شركات في الشرق الأوسط ومناطق أخرى من العالم.

إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو أبراج مركز الأعمال، A٢٣٠٢، مدينة الإعلام (تيكوم)، شارع الشيخ زايد، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تم اعتماد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٣٠ أبريل ٢٠١٣.

#### ٢- أسس إعداد البيانات المالية والسياسات المحاسبية

##### أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - إعداد التقارير المالية المرحلية.

إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لا تحتوي على كافة المعلومات والإفصاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. كما أن نتائج الأعمال للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ لا تعكس بالضرورة نتائج الأعمال المتوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

##### التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية مماثلة لتلك السياسات التي تم إتباعها في إعداد البيانات المالية السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، باستثناء معايير إعداد التقارير المالية الدولية المعدلة التالية التي يسري مفعولها كما في ١ يناير ٢٠١٣:

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) البيانات المالية الموحدة ومعيار المحاسبة الدولي (٢٧)

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١١) الإتفاقيات المشتركة ومعيار المحاسبة الدولي (٢٧)

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣) قياس القيمة العادلة

معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض بنود الدخل الشامل الآخر - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١)

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) مزايا الموظفين (معدل في عام ٢٠١١) (معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ R)

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية  
في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

٢- أسس إعداد البيانات المالية والسياسات المحاسبية (تتمة)

التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

معيار التقارير المالية الدولية رقم (٧) الأدوات المالية: الإفصاحات - تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية - تعديلات على معيار التقارير المالية الدولية رقم ٧

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - معيار اعداد التقارير المالية الدولية المرحلية والمعلومات القطاعية لإجمالي الموجودات والمطلوبات (المعدل)

لم ينتج عن تطبيق هذه التعديلات الجديدة لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية أي تأثير على البيانات المالية للمجموعة.

السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية التي تم إتباعها من قبل المجموعة المتعلقة بالأرصدة لدى البنوك والودائع قصيرة الأجل هي كما يلي:

النقد في الصندوق وودائع قصيرة الأجل

لإغراض بيان التدفقات النقدية الموحد، تتألف النقدية وشبه النقدية من النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والودائع قصيرة الأجل بتواريخ استحقاق أصلية لا تتجاوز الثلاثة أشهر بعد تنزيل رصيد السحب على المكشوف من البنوك والتأمينات النقدية.

٣- أرباح الأسهم

وافقت الجمعية العمومية في إجتماعها المنعقد بتاريخ ١٦ أبريل ٢٠١٣ على توزيع أرباح نقدية للمساهمين لسنة ٢٠١٢ بنسبة ١٠٪ من رأسمال الشركة.

وافقت الجمعية العمومية في اجتماعها المنعقد بتاريخ ١١ أبريل ٢٠١٢ على توزيع أرباح نقدية للمساهمين لسنة ٢٠١١ بنسبة ٥٪ من رأسمال الشركة.

٤- الممتلكات والآلات والمعدات

قامت المجموعة خلال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ بالاستحواذ على ممتلكات وآلات ومعدات بتكلفة قدرها ٢٠,٧ مليون درهم (الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ - ٢٢,٨ مليون درهم).

٥- النقدية وشبه النقدية

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٣ ألف درهم	
٣٣٣,٦٧٣	٥٣٤,٨١٨	النقد في الصندوق والودائع قصيرة الأجل
(١٢,٨٣٧)	(١٧,٦٧٨)	ناقصاً: تأمينات نقدية
(١١,٣٢٩)	(١٤,٨٨٦)	ناقصاً: السحب على المكشوف من البنوك
<u>٣٠٩,٥٠٧</u>	<u>٥٠٢,٢٥٤</u>	

تشتمل النقدية والودائع قصيرة الأجل على مبالغ مجموعها ١٦٣,٢٦٨ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢ - ١٧٥,٧٨٩ ألف درهم) محتفظ بها في بنوك أجنبية خارجية.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية  
في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

٦- ربح السهم

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٣	٢٠١٢	
٦٩,٣٦٥	٦٠,٨٩٥	الربح العائد لمساهمي الشركة الأم (الف درهم)
١,٤٦٤ مليون	١,٤٦٤ مليون	المتوسط المرجح لعدد الاسهم القائمة خلال الفترة (سهم)
٠,٠٤٧	٠,٠٤٢	الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم)

٧- قروض وسلفيات

قامت المجموعة خلال شهر يناير ٢٠١٢ بتوقيع اتفاقية قرض مع البنك العربي بقيمة ٥٠ مليون دولار أمريكي. تترتب على هذا القرض فائدة حسب سعر لايبور بالدولار الأمريكي لمدة ثلاثة أشهر زائداً ٢٢٥ نقطة أساس سنوياً. قامت المجموعة بسحب هذا القرض خلال شهر يناير ٢٠١٣. إن الغرض من هذا القرض هو تمويل تكاليف الاستحواذ المتوقعة. سوف يتم سداد القرض على ٢٠ دفعة متساوية متتالية كل ثلاثة أشهر، حيث تبلغ قيمة الدفعة ٢,٥ مليون دولار وتستحق كل ثلاثة أشهر تبدأ من تاريخ سحب قيمة القرض.

المشتقات المالية - مقايضة أسعار الفوائد

إن قرض المجموعة مع البنك العربي يمثل قرض بأسعار فائدة متقلبة. من أجل تخفيف تعرض المجموعة للتقلبات في أسعار الفائدة السائدة في السوق، أبرمت المجموعة عقود مقايضة أسعار فائدة والتي تقوم بتثبيت سعر الفائدة بفعالية بنسبة ١٠٠% من التسهيلات المتوفرة لها مع البنك العربي. بموجب بنود هذه العقود، تقوم المجموعة بدفع سعر ثابت محدد مسبقاً (١,١٩%) من الفائدة على الرصيد الاسمي الرئيسي مساوياً للمبالغ المتوقع سحبها واستلامها من الطرف المقابل، وهو سعر متقلب للفائدة على نفس الرصيد الاسمي الرئيسي مساوياً للفائدة حسب سعر لايبور بالدولار الأمريكي لمدة ثلاثة أشهر.

لأغراض محاسبة التحوط، قامت المجموعة بتصنيف عقود مقايضة أسعار الفوائد كتحوطات تدفقات نقدية حيث تقوم المجموعة بالتحوط للحد من التعرض للتغيرات في التدفقات النقدية المتعلقة بمخاطر أسعار الفائدة والمصاحبة لمعاملات متوقع حدوثها بشكل كبير.

كما في ٣١ مارس ٢٠١٣، تم تقييم تحوطات التدفقات النقدية على أنها فعالة جداً وبالتالي تم تسجيل أرباح غير محققة بمبلغ ٥٣ ألف درهم تم إدراجها في بنود الدخل الشامل الأخرى في حين بلغ المصروف ٣٣٩ ألف درهم تم إعادة تصنيفها من بنود الدخل الشامل الأخرى إلى بيان الدخل المرحلي الموحد، وتم تسجيل القيمة العادلة السالبة المقابلة لمعاملات مقايضة أسعار الفائدة بمبلغ ٢,٩٠٧ ألف درهم كالتزام في بيان المركز المالي المرحلي الموحد.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية  
في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

٨- المعلومات القطاعية

تم تنظيم المجموعة لأغراض إدارية من خلال خمس قطاعات أعمال رئيسية كما يلي:

النقل الدولي السريع: يشمل توصيل الطرود البريدية الصغيرة في جميع أنحاء العالم لجميع العملاء سواء أفراد أو شركات.  
توصيل الشحنات: يشمل نقل الشحنات المفردة أو الموحدة عن طريق الجو أو البر أو البحر كما يشمل خدمات التخزين في المستودعات والتخليص الجمركي.

النقل المحلي السريع: يشمل التوصيل السريع للطرود البريدية الصغيرة واستلام وتسليم الشحنات داخل الدولة الواحدة.

الخدمات اللوجستية: تشمل المستودعات وإدارتها والتوزيع وإدارة سلاسل التوريد وإدارة المخزون بالإضافة إلى خدمات القيمة المضافة الأخرى.

العمليات الأخرى: تشمل خدمات الشحن بالكتالوج وحفظ المستندات وخدمات حجز التذاكر والسفر وخدمات التأشيرات والنشر والتوزيع.

تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية للقطاعات التشغيلية بشكل منفصل لغرض اتخاذ القرارات حول تخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم الأداء القطاعي استناداً إلى الأرباح أو الخسائر التشغيلية.

إن أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية هي على أساس الأسعار السائدة في السوق مثل المعاملات مع الأطراف الأخرى.

يبين الجدول التالي معلومات الأرباح والإيرادات فيما يتعلق بالقطاعات التشغيلية للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢، على التوالي.

	النقل الدولي السريع	توصيل الشحنات	النقل المحلي السريع	الخدمات اللوجستية	الخدمات الأخرى	الحذوفات	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣</b>							
<b>الإيرادات</b>							
إيرادات أطراف أخرى	٢٥٧,١٦٧	٢٩٥,٧٧٣	١٦٢,٥٦٢	٤٠,٦١٠	٥٣,٩١١	-	٨١٠,٠٢٣
إيرادات داخلية بين القطاعات	١١٤,٨٣٤	٦٤,١٩٣	١,٢٩٥	٩٥٥	١,٤١٨	(١٨٢,٦٩٥)	-
إجمالي الإيرادات	٣٧٢,٠٠١	٣٥٩,٩٦٦	١٦٣,٨٥٧	٤١,٥٦٥	٥٥,٣٢٩	(١٨٢,٦٩٥)	٨١٠,٠٢٣
إجمالي الأرباح	١٧٤,٤٠٥	٨٠,٨٧٦	١١٠,٧٥٩	٣٢,١٣٤	٤٤,٠٠٦	-	٤٤٢,١٨٠
<b>للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢</b>							
<b>الإيرادات</b>							
إيرادات أطراف أخرى	٢٤٤,١٢٢	٢٧٥,٥٨١	١٤٢,٤٣٤	٣٢,١٨٤	٥٠,٥١٠	-	٧٤٤,٨٣١
إيرادات داخلية بين القطاعات	١٠٦,٥١٠	٤٦,٩٩٩	٣,٨١٩	٨٩٨	١,١٨٩	(١٥٩,٤١٥)	-
إجمالي الإيرادات	٣٥٠,٦٣٢	٣٢٢,٥٨٠	١٤٦,٢٥٣	٣٣,٠٨٢	٥١,٦٩٩	(١٥٩,٤١٥)	٧٤٤,٨٣١
إجمالي الأرباح	١٥٨,٣٦٠	٧٥,٥٢٩	١٠٥,٥٧٢	٢٧,٦٠١	٣٩,٢٩٤	-	٤٠٦,٣٥٦

يتم تسعير المعاملات بين المحطات وفقاً للأسعار المتفق عليها. تم حذف المعاملات الداخلية الجوهرية بين شركات المجموعة عند توحيد البيانات. لا تقوم المجموعة بتقسيم الموجودات والمطلوبات حسب قطاعات الأعمال وبالتالي لم يتم تقديم مثل هذه المعلومات.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية  
في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

٨ - المعلومات القطاعية (تتمة)

المعلومات الجغرافية:

يتم إدارة قطاعات الأعمال على أساس عالمي، ولكنها تعمل في أربع مناطق جغرافية رئيسية وهي الشرق الأوسط وأفريقيا، وأوروبا وشمال أمريكا وآسيا. عند تقديم المعلومات حول القطاعات الجغرافية، تعتمد إيرادات القطاع على الموقع الجغرافي للعملاء. تستند موجودات القطاع إلى موقع الموجودات.

يتم توزيع الإيرادات والموجودات والمطلوبات حسب القطاعات الجغرافية كما يلي:

للتلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
		الإيرادات
٥٣٦,٠٨٤	٥٩٨,٢٥٨	الشرق الأوسط وإفريقيا
١٢٧,٠٩٨	١٢٨,١٤٣	أوروبا
١٤,٨١٢	١٦,٤٨٩	أمريكا الشمالية
٦٦,٨٣٧	٦٧,١٣٣	آسيا
<u>٧٤٤,٨٣١</u>	<u>٨١٠,٠٢٣</u>	
		الموجودات
		الشرق الأوسط وإفريقيا
		أوروبا
		أمريكا الشمالية
		آسيا
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٢١٥,٦١٤	٢,٤٤٢,٠٨٦	الموجودات
٣٥٢,٧١٦	٣٤٧,١٤٩	الشرق الأوسط وإفريقيا
٢٨,٩٢٦	٢٢,٦٦٤	أوروبا
١١٧,٩١٠	١١٢,٧٥١	أمريكا الشمالية
		آسيا
<u>٢,٧١٥,١٦٦</u>	<u>٢,٩٢٤,٦٥٠</u>	
		موجودات غير متداولة *
		الشرق الأوسط وإفريقيا
		أوروبا
		أمريكا الشمالية
		آسيا
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٥٣,٥٩١	٥٤٤,٣٣٥	
٧٢,١٠٩	٦٨,١٦١	
٨,٢٦٩	٧,٧٤٣	
١٧,٥١٣	١٦,٢٨٥	
<u>٦٥١,٤٨٢</u>	<u>٦٣٦,٥٢٤</u>	

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية  
في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

٨- المعلومات القطاعية (تتمة)

المعلومات الجغرافية (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٩٢,٣٠٤	٦٥٧,٤٠٥	المطلوبات
١١٣,٢١٤	١١٣,٥٩٦	الشرق الأوسط وإفريقيا
١٣,٠٨٤	١٢,١٦٤	أوروبا
٥٠,٤٩٣	٤٥,٢٣٤	أمريكا الشمالية
		آسيا
<u>٦٦٩,٠٩٥</u>	<u>٨٢٨,٣٩٩</u>	

\* تشمل الموجودات غير المتداولة لهذا الغرض على الممتلكات والآلات والمعدات والموجودات المعنوية الأخرى، الاستثمارات في المشاريع المشتركة والاستثمار في شركة حليفة. يتم تخصيص الشهرة الى قطاعات الاعمال.

٩- الالتزامات والمطلوبات الطارئة

المطلوبات الطارئة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
<u>٦٦,٨٧٥</u>	<u>٧٥,١٦٩</u>	خطابات ضمان

الالتزامات الرأسمالية

كما في ٣١ مارس ٢٠١٣، كان لدى المجموعة التزامات رأسمالية بمبلغ ١٧,٥٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢ - ١٦,٢ مليون درهم) بخصوص شراء/إنشاء ممتلكات وآلات ومعدات.

الدعوى ضد المجموعة

ان المجموعة مدعى عليها في عدد من القضايا تتمثل في مطالبات قانونية متعلقة بنشاطها بمبلغ ١٠,٢٤٢ ألف درهم إماراتي، وبرأي ادارة المجموعة ومستشاريها القانونيين فإن المخصص المأخوذ لهذه القضايا البالغ ٣,٨٥٣ ألف درهم إماراتي كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ كافٍ لمواجهة الإلتزامات التي قد تتجم عن تلك القضايا والمطالبات.

أرامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية  
في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

١٠- المعاملات مع الأطراف ذات علاقة

تمثل بعض الأطراف ذات العلاقة (أعضاء مجلس الإدارة ومسؤولي المجموعة والشركات التي تحت الرقابة أو التأثير الجوهري من تلك الأطراف) والموردين للشركة والشركات التابعة لها أثناء سير الأعمال العادية. تم إجراء مثل هذه المعاملات بنفس شروط الأطراف غير المتعلقة بها.

إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان الدخل الموحد هي كما يلي:

المجموع		أطراف ذات علاقة		الشركات		مصاريف الإيجار	
٣١ مارس ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣	الادارة التنفيذية	التي تخضع لرقابة أعضاء مجلس الإدارة	٣٧١	٥٩
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
١,٧٩٣	٤٣٠	٣٧١	٥٩				

تعويضات موظفي الإدارة العليا

تتألف تعويضات موظفي الإدارة العليا بما في ذلك الموظفين التنفيذيين مما يلي:

٣١ مارس ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣	رواتب ومزايا أخرى قصيرة الأجل	مكافآت نهاية الخدمة
ألف درهم	ألف درهم		
٣,١٣٧	٢,٣٢٢		
٤٤	٤١		

يمثل الجدول أدناه مجموع المعاملات التي تمت مع الجهات ذات العلاقة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢ والأرصدة القائمة مع الأطراف ذات العلاقة كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

مبيعات لأطراف ذات علاقة	تكاليف محملة من أطراف ذات علاقة	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة*	مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة*	مبيعات لأطراف ذات علاقة	تكاليف محملة من أطراف ذات علاقة	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة*	مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة*	شركة حليفة:
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٨	-	-	-	٢٠١٣	-	-	٦١٨	أرامكس تونس المحدودة
-	-	-	-	٢٠١٢	-	-	٣٦٣	
٤٨	٧٧٧	١,٨٠٦	٩٣٥	٢٠١٣	-	-	٦,٧٥١	الاستثمار في مشروع مشترك
-	-	٢,٧٥٧	٩,٩١٤	٢٠١٢	-	-	-	

\* هذه المبالغ مصنفة كذمم مدينة ودائنة على التوالي.

\*\* يمثل هذا المبلغ قرض بدون فائدة مقدم لشركة أرامكس اللوجستية ذ.م.ع - عُمان.

١١- موسمية العمليات

إن عمليات المجموعة ذات طبيعة موسمية، وبناء على النتائج السابقة، فإن المجموعة تشهد انخفاضا في الطلب على خدماتها في الفترة التي تلي عطلة الشتاء وفترة الإجازة الصيفية بينما تشهد المجموعة أعلى حجم في خدماتها في النصف الثاني من السنة. إن موسمية إيرادات المجموعة ممكن أن تسبب تباين في النتائج التشغيلية الربع سنوية، ومع ذلك، فإن العطلات المحلية في الشرق الأوسط والعطلات في المناسبات الإسلامية يختلف توقيتها من سنة لأخرى ونتيجة لذلك فمن الممكن أن تتغير موسمية العمليات بالنسبة للمجموعة مع مرور الوقت.